

SPECIAL FEATURES

LABELLING MACHINES

SELF-ADHESIVE

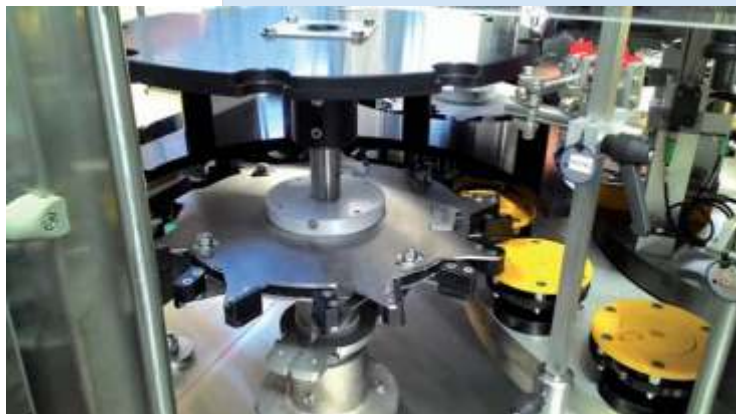
CG T-TL-CR-CLR-E *Series*



Orientamento ottico
Optical orientation
Repérage optique
Dispositivo de orientación óptica
Optische Ausrichtung



Pannello touchscreen su braccio pivotante
Touchscreen panel on pivoting arm
Pupitre tactile sur bras pivotant
Panel touchscreen con braccio pivot
Touchscreen-Bedienfeld auf schwenkbarem Arm



Stella entrata/uscita multiformato
Multi-format in/out star wheel
Étoile entrée/sortie multiformats
Estrella multiformato para
entrada y salida
Mehr-formatige Sterne
am Ein-/Ausgang



**CAVAGNINO
& GATTI**
macchine
etichettatrici

Viale Italia 94 - 14053 Canelli (AT) Italia - Tel.: +39.0141.823231 (ric. aut.) Fax: +39.0141.834674
e-mail: info@cavagninoegatti.com www.cavagninoegatti.com

I dati tecnici, le caratteristiche costruttive e le immagini di questo catalogo possono essere soggetti a variazione e non sono pertanto impegnativi.

Technical details, manufacturing features and pictures shown on this brochures are just indicative and can be modified at any time.

Les détails techniques, les caractéristiques de construction et les images de ce catalogue peuvent subir des variations et, donc, sont à considérer indicatifs.

Los datos técnicos, las características de fabricación y las imágenes de este catalogo pueden estar sujetas a variaciones y no son por tanto obligatorias.

Die Technische Daten, die Bau-Eigenheiten und die Bilder dieses Katalogs sind hinweisend und können verändern.

**CAVAGNINO
& GATTI**
macchine
etichettatrici

GREAT VERSATILITY CG T-TL-CR-CLR-E



SERIE CG T-TL-CR-CLR-E CON GRUPPI RPS-VPS

Le macchine rotative di queste serie permettono rendimenti orari da 2.000 a 8.000 pezzi l'ora, grazie ad una notevole versatilità possono essere utilizzate nei più svariati settori industriali. I gruppi di distribuzione etichette di queste macchine sono gestiti da un'avanzata ed affidabile elettronica e supportati da una raffinata e robusta meccanica che ne consente un utilizzo molto intenso senza necessità di frequenti manutenzioni. Il rinnovato design con quadro elettrico integrato e pannello touchscreen su braccio pivotante rende le macchine di questa serie ancora più compatte e razionali, adatte all'inserimento in ogni linea di imbottigliamento. La serie CG T-TL-CR-CLR-E è integrabile con gruppi di distribuzione etichette RPS o VPS: RPS max 3.000 b/h, fino a 25 m/min VPS max 8.000 b/h, fino a 40 m/min



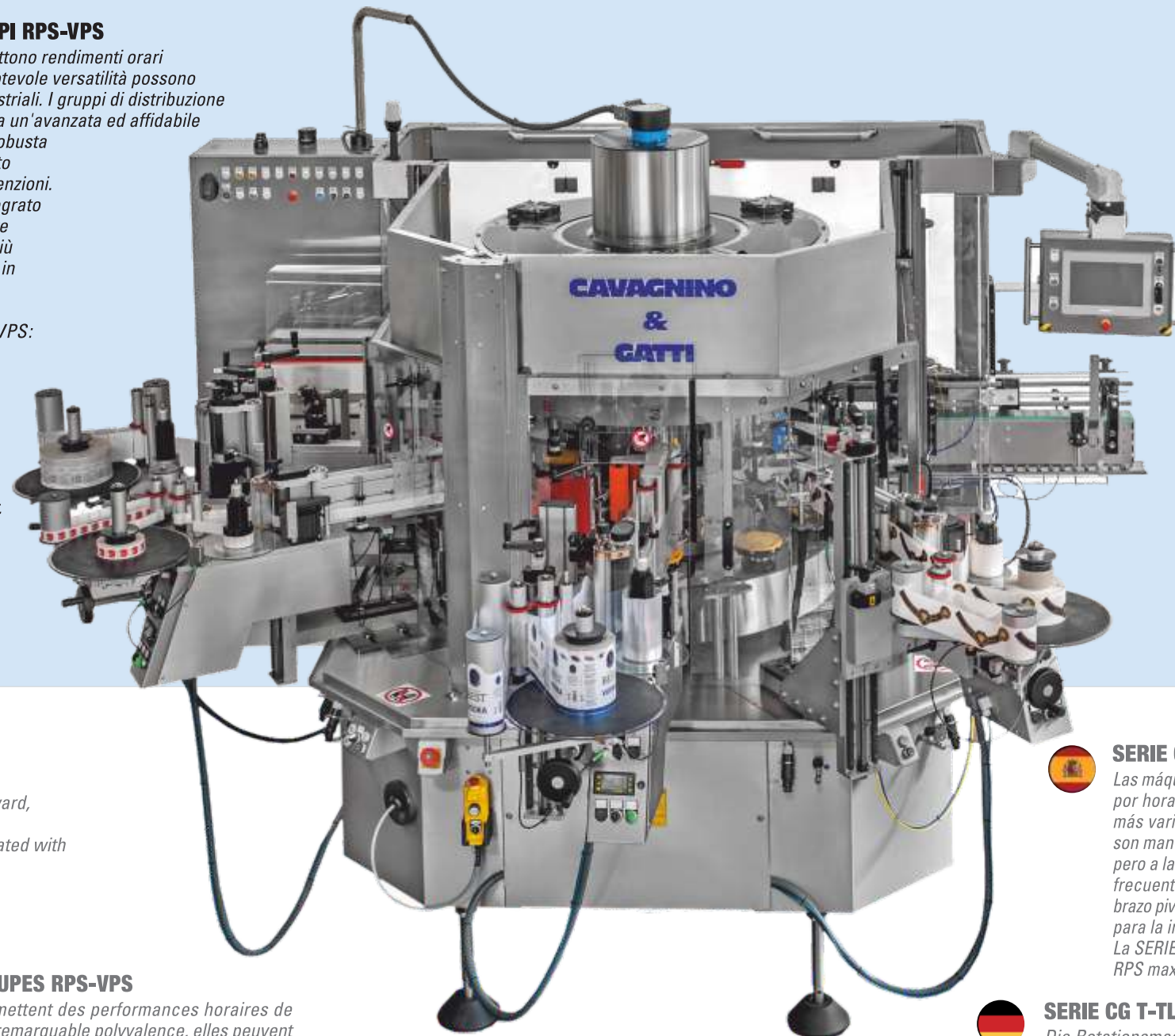
CG T-TL-CR-CLR-E SERIES WITH RPS-VPS UNIT

The rotary machines of these series allow labelling from 2,000 to 8,000 pieces per hour. Thanks to their remarkable versatility they can be used in the most varied industrial sectors. The label distribution units of these machines are managed by an advanced and reliable electronics and supported by refined and sturdy mechanics that allow heavy duty use without the need for frequent maintenance. The renewed design with integrated electrical cabinet and touch-screen panel on a pivoting arm makes the machines of this series even more compact and straightforward, suitable to be added to any bottling line. The CG T-TL-CR-CLR-E series can be integrated with the RPS or VPS labelling units: RPS max. 3,000 b/h, up to 25 m/min VPS max. 8,000 b/h, up to 40 m/min



SÉRIE CG T-TL-CR-CLR-E AVEC GROUPES RPS-VPS

Les machines rotatives de cette série permettent des performances horaires de 2.000 à 8.000 pièces par heure; grâce à leur remarquable polyvalence, elles peuvent être utilisées dans les secteurs industriels les plus variés. Les groupes de distribution des étiquettes sont gérés par une électronique ultra-moderne et fiable, supportée par un mécanisme sophistiqué et robuste qui permet une utilisation intensive sans exiger d'opérations de maintenance fréquentes. Le nouveau design avec tableau électrique incorporé et pupitre tactile sur bras pivotant rend les machines de cette série encore plus compactes et rationnelles, adaptées à toute ligne d'embouteillage. La série CG T-TL-CR-CLR-E peut être intégrée aux groupes de distribution d'étiquettes RPS ou VPS : RPS max 3.000 b/h, jusqu'à 25 m/min - VPS max 8.000 b/h, jusqu'à 40 m/min



Gruppo di etichettaggio RPS
RPS labelling unit
Groupe d'étiquetage RPS

Grupo de etiquetado RPS
Etikettiereinheiten RPS



SERIE CG T-TL-CR-CLR-E CON GRUPOS RPS-VPS

Las máquinas rotativas de esta serie permiten un rendimiento horario de 2.000 a 8.000 piezas por hora, gracias a una notable versatilidad pueden ser utilizadas en amplia escala en el más variado sector industrial. Los grupos de distribución de etiquetas de estas máquinas son manejados de una avanzada y confiable electrónica, sostenidos por una mecánica fina pero a la vez robusta que permite una utilización intensa sin necesidad de un mantenimiento frecuente. El renovado diseño con cuadro eléctrico integrado y un panel touchscreen con brazo pivot hace las máquinas de esta serie sean aún más compactas y racionales, adecuadas para la inserción en cualquier línea de embotellamiento. La SERIE CG T-TL-CR-CLR-E es integrable con grupos de distribución RPS o VPS: RPS max 3.000 b/h, hasta 25 m/min - VPS max 8.000 b/h, hasta 40 m/min



SERIE CG T-TL-CR-CLR-E MIT RPS-VPS-EINHEITEN

Die Rotationsmaschinen dieser Serie bieten Leistungen von 2.000 bis 8.000 Stück pro Stunde. Dank ihrer enormen Vielseitigkeit können sie in den unterschiedlichsten Industriesektoren eingesetzt werden. Die Etiketten-Spendeeinheiten werden auf diesen Maschinen über eine moderne und zuverlässige Elektronik gesteuert und von einer ausgereiften und robusten Mechanik unterstützt, die eine sehr intensive Nutzung ohne häufige Wartung ermöglicht. Das neue Design mit integriertem Schaltkasten und Touchscreen-Bedienfeld auf schwenkbarem Arm sorgen dafür, dass die Maschinen dieser Serie noch kompakter und rationaler auftreten und sich in jede Flaschenabfüllanlage einfügen lassen. Die Serie CG T-TL-CR-CLR-E kann mit Etiketten-Spendeeinheiten RPS oder VPS integriert werden: RPS max. 3.000 F/h, bis zu 25 m/min - VPS max. 8.000 F/h, bis zu 40 m/min

